Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語官言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者 (下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者 であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or and original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	DISPLAY CONTROL DEVICE AND METHOD
上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付)は、	the specification of which is attached hereto unless the
は、平青に例が)に	following box is checked:
□ 月 日に提出され、米国出願番号または特許	XXX was filed onMay 27, 1999
□ 月 日に提出され、米国出願番号または特許 協力条約国際出願番号をとし、	
協力条約国際出願番号をとし、 (該当する場合)に訂正さ	as United States Application Number or PCT international Application Number 99/320,543
協力条約国際出願番号をとし、	as United States Application Number or PCT international Application Number
協力条約国際出願番号をとし、 (該当する場合)に訂正さ	as United States Application Number or PCT international Application Number 09/320,543 and was amended on
協力条約国際出願番号をとし、 (該当する場合)に訂正されました。 私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、	as United States Application Number or PCT international Application Number 99/320,543 and was amended on (if applicable). I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-

(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country

other than the United States, listed below and have also identified below, by

checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT

Japan se Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a) - (d)項または365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許又は発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

ます。		international application having a filing date before that of the application on which	
Prior Foreign Application(s)		priority is claimed.	
外国での先行出願			Priority Not Claimed
Hei 10-147815(P)			優先権主張なし
(147815/1998)	JAPAN	(28/05/1998)	🗆
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
Hei 11-133419(P)			
(133419/1999)	JAPAN	(14/05/1999)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
	·		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
私は、第35編米国法典119条(e)「 載された権利をここに主張いたします。	原に基づいて下記の米国特許出願規定に記	I hereby claim the benefit under Title 35, Un any United States provisional application(s) lis	
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)	(出願番号)	(出願日)
された権利、又は米国を指定している特 こに主張します。 また、本出願の各請求 第1項又は特許協力条約で規定された ていない限り、その先行米国出願書提出 協力条約国際提出日までの期間中に入	9条に基づいて下記の米国特許出願に記載 評協力条約365条(c)に基づく権利をこ 対面の内容が米国法典第35編112条 方法で先行する米国特許出願に開示され 計以降で本出願書の日本国内または特許 手された、連邦規則法典第37編1条56 る重要な情報について開示義務があるこ	I hereby claim the benefit under Title 35, Unite United States application(s), or 365(c) of designating the United States, listed below a each of the claims of this application is not dis PCT International application in the manner process. United States Code Section 112, I a information which is material to patentability as Regulations, Section 1.56 which became avaitable prior application and the national or PCT International or PCT International contents.	any PCT International application and, insofar as the subject matter asclosed in the prior United States of covided by the first paragraph of Titlecknowledge the duty to disclose defined in Title 37, Code of Federallable between the filing date of the
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pe (現況:特許許可済、	ending, Abandoned) 、係属中、放棄済み)
(Application No.) (出願番号)	 (Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pe (現況:特許許可済	ending, Abandoned) 、係属中、放棄済み)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ 私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じて いること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰さ れること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既 に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく 宣誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続を米国特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Lawrence J. Gotts, Regn. No. 31,163 Michael D. Bednarek, Regn. No. 32,329 Aslan Baghdadi, Regn. No. 34,542 Elizabeth M. Roesel, Regn. No. 34,878 David C. Isaacson, Regn. No. 38,500 William H. Healey, Regn. No.

書類の送付先:

Send Correspondence to:

Mr. Michael D. Bednarek
CROWELL & MORING LLP
1001 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20004-2595
U.S.A.

直通電話連絡先: (名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Mr. Michael D. Bednarek (202) 624-2505

Mr. Michael D. Bednarek (202) 624-2505

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Takuya SEKIGUCHI	
同発明者の署名	日付	Inventor's signature Date Takuya sekiyechi Jime 21, 1999	
住所		Residence Katano-shi, OSAKA, JAPAN	
国籍		Citizenship JAPAN	
Post Office address 4-10-203, Ikuno, Katano-shi, OSAKA JAPAN		4-10-203, Ikuno, Katano-shi, OSAKA 576-0054,	
第二の共同発明者の氏名(該当	二の共同発明者の氏名(該当する場合) Full name of second joint inventor, if any Taketo YOSHII		
同第二発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Date Taketo Machin June 21, 1999	
住所		Residence Amagasaki-shi, HYOGO, JAPAN	
国籍		Citizenship JAPAN	
郵便の宛先		Post Office Address 1-2-4, Santanda-cho, Amagasaki-shi, HYOGO 661-0024, JAPAN	

第三まだはそれ以降の共同発明者に対しても同様に記載し、署名をすること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手 続を米国特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人とし て、下記の者を指名いたします(弁護士、または代理人の氏名 及び登録番号を明記のこと)。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Lawrence J. Gotts, Regn. No. 31,163 Michael D. Bednarek, Regn. No. 32,329 Aslan Baghdadi, Regn. No. 34,542 Elizabeth M. Roesel, Regn. No. 34,878 David C. Isaacson, Regn. No. 38,500 William H. Healey, Regn. No.

書類の送付先:

Send Correspondence to:

Mr. Michael D. Bednarek
CROWELL & MORING LLP
1001 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20004-2595
U.S.A.

直通電話連絡先: (名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Mr. Michael D. Bednarek (202) 624-2505

Mr. Michael D. Bednarek (202) 624-2505

第三の共同発明者の氏名(該当する場合	,	Full name of third joint inventor, if any	
		Kouichi YASUTAKE	•
同第三発明者の署名	日付	third Inventor's signature,	Date
A		Koichi Gasutake	June 21, 1999
住所		Residence 2	'
 		Nagaokakyo-shi, KYOTO, JAPAN	
国籍		Citizenship	
		JAPAN	
郵便の宛先		Post Office address 3-6, Ota, Kotari, Nagaokakyo-shi,	
		KYOTO 617-0833, JAPAN	•
第四の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any	
		Kazuo OKAMURA	•
同第四発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature	Date
		Kann Obamus	Ine 21, 1999
住所		Residence	
		Hirakata-shi, OSAKA, JAPAN	
国籍		Citizenship	
		JAPAN	
郵便の宛先		Post Office Address	
		4-5-8-302, Hoshigaoka, Hirakata-shi,	
		OSAKA 573-0013, JAPAN	

第三まだはそれじ降の共命制者に対しても同様に職し、署名をすること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)